

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION



Dix-septième session de la Conférence des Parties  
Johannesburg (Afrique du Sud), 24 septembre – 5 octobre 2016

Questions administratives et financières

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR  
(avant-projet)

**Ouverture de la session**

Cérémonie d'ouverture .....	Pas de document
Allocutions de bienvenue .....	No document

**Questions administratives et financières**

1. Élection du président, du président suppléant et des vice-présidents de la session et des présidents des Comités I et II .....	No document
2. Adoption de l'ordre du jour .....	CoP17 Doc. 2 (Rev. 2)
3. Adoption du programme de travail.....	CoP17 Doc. 3 (Rev. 2)
4. Adoption du règlement intérieur	
4.1 Rapport du Secrétariat .....	CoP17 Doc. 4.1 (Rev. 1)
4.2 Proposition du Botswana et de l'Afrique du Sud .....	CoP17 Doc. 4.2
4.3 Proposition d'Israël .....	CoP17 Doc. 4.3 (Rev. 1)
5. Comité de vérification des pouvoirs	
5.1 Constitution du Comité de vérification des pouvoirs .....	Pas de document
5.2 Rapport du Comité de vérification des pouvoirs.....	Pas de document
6. Admission des observateurs.....	CoP17 Doc. 6 (Rev. 1)
7. Administration, financement et budget du Secrétariat et des sessions de la Conférence des Parties	
7.1 Administration du Secrétariat .....	CoP17 Doc. 7.1
7.2 Rapport du Directeur exécutif du PNUE sur les questions administratives et autres questions .....	CoP17 Doc. 7.2 (Rev. 1)
7.3 Rapports financiers pour 2014-2016.....	CoP17 Doc. 7.3
Annexe 1 : Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2014	
Annexe 2 : État des contributions au Fonds d'affectation spéciale CITES au 31 décembre 2014	
Annexe 3 : État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2014	

Annexe 4 :	Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2015	
Annexe 5 :	État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2015	
Annexe 6 :	Répartition annuelle des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES impayées au 31 décembre 2015	
Annexe 7 :	État des contributions au fonds d'affectation spéciale de la CITES au 31 décembre 2015	
Annexe 8 :	État des recettes et dépenses et changements dans la réserve et le solde du fonds pour la période 2014-2015	
Annexe 9 :	Rapport financier sur le programme de travail chiffré pour 2016	
Annexe 10 :	Fonds d'affectation spéciale CITES – état des contributions	
Annexe 11 :	Fonds d'affectation spéciale CITES – répartition annuelle des contributions impayées	
Annexe 12 :	Fonds d'affectation spéciale de soutien aux activités CITES – état des contributions	
7.4	Budget et programme de travail pour la période 2017-2019 .....	CoP17 Doc. 7.4
Annexe 1 :	Tâches du Secrétariat au titre de résolutions et de décisions – CoP16-CoP17	
Annexe 2 :	Scénario budgétaire – croissance nominale zéro	
Annexe 3 :	Scénario budgétaire – croissance réelle zéro	
Annexe 4 :	Scénario budgétaire – croissance progressive	
Annexe 5 :	Projet de résolution, Financement et programme de travail chiffré pour le Secrétariat pour la période triennale 2017-2019	
7.5	Accès aux finances, y compris aux financements par le FEM.....	CoP17 Doc. 7.5
8.	Projet sur les délégués parrainés .....	CoP17 Doc. 8

### Questions stratégiques

9.	Révision de la <i>Vision de la stratégie CITES pour 2008-2020</i> .....	CoP17 Doc. 9
10.	Rapports et recommandations des Comités	
10.1	Comité permanent	
10.1.1	Rapport du Président.....	CoP15 Doc.10.1.1 (Rev. 1)
10.1.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants.....	Pas de document
10.2	Comité pour les animaux.....	
10.2.1	Rapport du Président.....	CoP17 Doc. 10.2.1
10.2.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants.....	Pas de document
10.3	Comité pour les plantes.....	
10.3.1	Rapport du Président.....	CoP17 Doc. 10.3.1
10.3.2	Élection des nouveaux membres régionaux et membres régionaux suppléants.....	No document
11.	Règlement intérieur pour les organes CITES.....	CoP17 Doc. 11

12	Conflits d'intérêts potentiels au sein du Comité pour les animaux et du Comité pour les plantes .....	CoP17 Doc. 12
13.	Création du comité des communautés rurales de la Conférence des Parties.....	CoP17 Doc.13
14.	Coopération avec des organisations et des accords multilatéraux sur l'environnement	
14.1	Coopération de la CITES avec d'autres conventions relatives à la biodiversité .....	CoP17 Doc. 14.1
14.2	Consortium international de lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages .....	CoP17 Doc. 14.2
14.3	Commission pour la conservation de la faune et de la flore marines de l'Antarctique.....	CoP17 Doc. 14.3
14.4	Plateforme intergouvernementale scientifique et politique sur la biodiversité et les services écosystémiques .....	CoP17 Doc. 14.4
14.5	Coopération avec d'autres organisations .....	CoP17 Doc. 14.5
14.6	Coopération avec la Stratégie mondiale pour la conservation des plantes de la Convention sur la diversité biologique .....	CoP17 Doc. 14.6 (Rev. 1)
15.	Renforcement des capacités .....	CoP17 Doc. 15
16.	La CITES et les moyens d'existence .....	CoP17 Doc. 16
17.	Moyens d'existence et sécurité alimentaire.....	CoP17 Doc. 17
18.	Réduction de la demande	
18.1	Stratégies de réduction de la demande pour lutter contre le commerce illégal d'espèces inscrites aux annexes CITES.....	CoP17 Doc. 18.1
18.2	Élaboration de lignes directrices CITES sur la réduction de la demande <sup>1</sup> .....	CoP17 Doc. 18.2
19.	Journée mondiale de la vie sauvage, établie par les Nations Unies .....	CoP17 Doc. 19
20.	Renforcer le pouvoir d'action de la génération future : la CITES et l'engagement de la jeunesse – Rapport du <i>Youth Forum on People and Wildlife</i> .....	CoP17 Doc. 20

### **Questions d'interprétation et application**

#### Résolutions et décisions existantes

21.	Examen de résolutions et de décisions .....	CoP17 Doc. 21 (Rev. 1)
-----	---	------------------------

#### Respect général de la Convention et lutte contre la fraude

22.	Lois nationales d'application de la Convention .....	CoP17 Doc. 22
23.	Questions relatives au respect de la CITES.....	CoP17 Doc. 23
24.	Processus relatif aux plans d'action nationaux pour l'ivoire .....	CoP17 Doc. 24 (Rev. 1)
25.	Lutte contre la fraude.....	CoP17 Doc. 25
26.	Commerce international illégal des espèces sauvages.....	CoP17 Doc. 26
27.	Actions pour combattre le trafic des espèces sauvages.....	CoP17 Doc. 27
28.	Interdiction, prévention et lutte contre les activités facilitant la corruption menées en violation de la Convention.....	CoP17 Doc. 28
29.	Lutte contre la cybercriminalité liée aux espèces sauvages.....	CoP17 Doc. 29
30.	Soutien à la lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages en Afrique de l'Ouest et Afrique centrale.....	CoP17 Doc. 30

<sup>1</sup> Les points 18.2 et 30 de l'ordre du jour sont basés sur un document de travail unique ayant deux parties distinctes.

31. Application de la Convention et lutte contre la fraude en ce qui concerne le commerce des espèces inscrites à l'Annexe I .....	CoP17 Doc. 31
32. Application de la Convention aux spécimens élevés en captivité et en ranch .....	CoP17 Doc. 32
33. Évaluation de l'étude du commerce important .....	CoP17 Doc. 33
34. Utilisation des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I, II ou III commercialisés illégalement et confisqués .....	CoP17 Doc. 34

#### Présentation des rapports

35. Examen des exigences en matière de rapports	
35.1 Rapport du Comité permanent.....	CoP17 Doc. 35.1
35.2 Rapport du Secrétariat .....	CoP17 Doc. 35.2

#### Contrôle du commerce et marquage

36. Introduction en provenance de la mer .....	CoP17 Doc. 36
37. Codes de but sur les permis et les certificats CITES .....	CoP15 Doc.37
38. Identification de l'ivoire d'éléphant et de mammoth dans le commerce.....	CoP17 Doc. 38
39. Trophées de chasse	
39.1 Trophées de chasse d'espèces inscrites à l'Annexe I ou II .....	CoP17 Doc. 39.1
39.2 Commerce des trophées de chasse d'espèces inscrites à l'Annexe II.....	CoP17 Doc. 39.2
40. Commerce international des animaux vivants inscrits à l'Annexe II vers des destinations appropriées et acceptables .....	CoP17 Doc. 40
41. Identification de l'origine des cétacés élevés ou maintenus en captivité .....	CoP17 Doc. 41
42. Projet de révision de la résolution Conf. 16.8, <i>Passages transfrontaliers fréquents, à des fins non commerciales, d'instruments de musique</i> .....	CoP17 Doc. 42
43. Examen de la définition de la reproduction artificielle pour les plantes .....	CoP17 Doc. 43
44. Systèmes électroniques et technologies de l'information .....	CoP17 Doc. 44 (Rev. 1)
45. Traçabilité.....	CoP17 Doc. 45
46. Essai pilote d'un système universel de données sur la traçabilité des peaux de reptiles .....	CoP17 Doc. 46
47. Stocks de spécimens d'espèces inscrites à la CITES .....	CoP17 Doc. 47
48. Identification des spécimens faisant l'objet d'un commerce	
48.1 Identification des essences produisant du bois .....	CoP17 Doc. 48.1
48.2 Manuel d'identification .....	CoP17 Doc. 48.2

#### Questions spécifiques aux espèces<sup>2</sup>

49. Commerce illégal des guépards ( <i>Acinonyx jubatus</i> ).....	Cop17 Doc. 49
50. Esturgeons et polyodons ( <i>Acipenseriformes spp.</i> ).....	CoP17 Doc. 50
51. Conservation et commerce des espèces d' <i>Anguilla spp.</i> .....	CoP17 Doc. 51
52. Examen des coraux précieux dans le commerce international [Ordre Antipatharia/famille Coralliidae] .....	CoP17 Doc. 52
53. Taxons produisant du bois d'agar ( <i>Aquilaria spp.</i> et <i>Gyrinops spp.</i> )	
53.1 Application de la Convention aux taxons produisant du bois d'agar .....	CoP17 Doc. 53.1
53.2 Production durable de taxons produisant du bois d'agar ( <i>Aquilaria spp.</i> et <i>Gyrinops spp.</i> ).....	CoP17 Doc. 53.2

<sup>2</sup> Liste des noms scientifiques par ordre alphabétique.

54.	Napoléon ( <i>Cheilinus undulatus</i> ).....	CoP17 Doc. 54
55.	Ébènes ( <i>Diospyros</i> spp.) et palissandres et bois de rose ( <i>Dalbergia</i> spp.)	
55.1	Plan d'action pour <i>Diospyros</i> spp. et <i>Dalbergia</i> spp.: rapport du Madagascar.....	Pas de document
55.2	Application de la Convention au commerce des ébènes ( <i>Diospyros</i> spp.), et des palissandres et bois de rose ( <i>Dalbergia</i> spp.) de Madagascar.....	CoP17 Doc. 55
56.	Requins et raies (Elasmobranchii spp.).....	CoP17 Doc. 56
56.1	Rapport du Secrétariat.....	CoP17 Doc. 56.1
56.2	Rapport du Comité pour les animaux.....	CoP17 Doc. 56.2
57.	Éléphants (Elephantidae spp.)	
57.1	Mise en œuvre de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), <i>Commerce de spécimens d'éléphants</i> .....	CoP17 Doc. 57.1
57.2	Fermeture des marchés nationaux pour l'ivoire d'éléphant.....	CoP17 Doc. 57.2
57.3	Stocks d'ivoire : Proposition de révision de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), <i>Commerce de spécimens d'éléphants</i> .....	CoP17 Doc. 57.3
57.4	Commerce illégal d'éléphants vivants : Proposition de révision de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP16), <i>Commerce de spécimens d'éléphants</i> .....	CoP17 Doc. 57.4
57.5	Rapport sur le suivi de l'abattage illégal des éléphants (MIKE).....	Cop17 Doc. 57.5
57.6	Rapport sur le système d'information du commerce des éléphants (ETIS).....	CoP17 Doc. 57.6 (Rev. 1)
58.	Commerce international d'espèces d' <i>Encephalartos</i> spp.....	CoP17 Doc. 58
59.	Tortue imbriquée ( <i>Eretmochelys imbricata</i> ).....	CoP17 Doc. 59
60.	Grands félins d'Asie (Felidae spp.)	
60.1	Rapport du Comité permanent.....	CoP17 Doc. 60.1
60.2	Proposition de l'Inde.....	CoP17 Doc. 60.2
61.	Grands singes (Hominidae spp.).....	CoP17 Doc. 61
62.	Commerce international des essences de bois de rose [LEGUMINOSAE (Fabaceae)].....	CoP17 Doc. 62 (Rev. 1)
63.	Orientations pour déterminer les éventuels impacts du commerce des lycaons ( <i>Lycaon pictus</i> ) sur la conservation de l'espèce.....	CoP17 Doc. 63
64.	Pangolins ( <i>Manis</i> spp.).....	CoP17 Doc. 64
65.	Conservation et commerce de bois de santal est-africain ( <i>Osyris lanceolata</i> ).....	CoP17 Doc. 65
66.	Antilope du Tibet ( <i>Pantholops hodgsonii</i> ): mesures de lutte contre la fraude.....	CoP17 Doc. 66
67.	Prélèvement et commerce du prunier d'Afrique ( <i>Prunus africana</i> ).....	CoP17 Doc. 67
68.	Rhinocéros (Rhinocerotidae spp.).....	CoP17 Doc. 68
69.	Commerce illégal du Calao à casque rond ( <i>Rhinoplax vigil</i> ).....	CoP17 Doc. 69
70.	Saïga ( <i>Saiga</i> spp.).....	CoP17 Doc. 70
71.	Gestion du commerce et de la conservation des serpents (Serpentes spp.).....	CoP17 Doc. 71
72.	Coopération régionale sur la gestion et le commerce du lambi ( <i>Strombus gigas</i> ).....	CoP17 Doc. 72
73.	Tortues terrestres et tortues d'eau douce (Testudines spp.).....	CoP17 Doc. 73
74.	Acoupa de MacDonald - <i>Totoaba macdonaldi</i> – Possibilités de coopération internationale dans le cadre de la CITES.....	CoP17 Doc. 74
75.	Viande de brousse	
75.1	Révision de la résolution Conf. 13.11, <i>Viande de brousse</i> .....	CoP17 Doc. 75.1

75.2	Rapport du groupe de travail d'Afrique centrale sur la viande de brousse.....	CoP17 Doc. 75.2
76.	Espèces d'arbres néotropicales.....	CoP17 Doc. 76
77.	Commerce international des espèces d'arbres africains .....	CoP17 Doc. 77
78.	Partage des justifications et informations scientifiques écrites relatives aux avis de commerce non préjudiciable élaborés pour le commerce des espèces CITES.....	CoP17 Doc. 78
79.	Application de la <i>Vision de la stratégie CITES</i> .....	CoP17 Doc. 79
80.	Annexe III de la CITES – une valeur ajoutée pour la conservation des espèces sauvages menacées ayant une répartition restreinte .....	CoP17 Doc. 80

#### Maintien des annexes

81.	Nomenclature normalisée	
81.1	Nomenclature normalisée : Rapport du Comité pour les animaux et du Comité pour les plantes .....	CoP17 Doc. 81.1
81.2	Nomenclature normalisée pour <i>Hippocampus</i> spp. ....	CoP17 Doc. 81.2 (Rev. 1)
82.	Examen périodique des annexes	
82.1	Révision de la résolution Conf. 14.8 (Rev. CoP16), <i>Examen périodique des espèces inscrites aux Annexes I et II</i> .....	CoP17 Doc. 82.1
82.2	Examen des annexes : Felidae spp.....	CoP17 Doc. 82.2
83.	Annotations	
83.1	Rapport du Comité permanent.....	CoP17 Doc. 83.1
83.2	Annotations concernant les espèces inscrites aux annexes CITES : Rapport du groupe de travail.....	CoP17 Doc. 83.2
83.3	Annotations des orchidées de l'Annexe II.....	CoP17 Doc. 83.3
84.	Mécanisme de prise de décisions pour un processus de commerce de l'ivoire	
84.1	Rapport du Comité permanent.....	CoP17 Doc. 84.1
84.2	Proposition du Bénin, du Burkina Faso, de la République centrafricaine, du Tchad, de l'Éthiopie, du Kenya, du Niger et du Sénégal.....	CoP17 Doc. 84.2
84.3	Proposition de la Namibie, de l'Afrique du Sud et du Zimbabwe.....	CoP17 Doc. 84.3
85.	Espèces éteintes ou peut-être éteintes .....	CoP17 Doc. 85
86.	Examen de la résolution Conf. 10.9, <i>Examen des propositions de transfert de populations de l'éléphant d'Afrique de l'Annexe I à l'Annexe II</i> .....	CoP17 Doc. 86
87.	Raies d'eau douce (Potamotrygonidae spp.).....	CoP17 Doc. 87

#### **Amendement des annexes**

88.	Propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II (documents CoP17 Prop. 1 à CoP17 Prop. 62)	
88.1	Évaluation par le Secrétariat des propositions d'amendements à l'Annexe I et à l'Annexe II.....	CoP17 Doc. 88.1
88.2	Commentaires des Parties .....	CoP17 Doc. 88.2 (Rev. 1)
88.3	Commentaires des interlocuteurs officiels .....	CoP17 Doc. 88.3

#### **Clôture de la session**

89.	Fixation de la date et du lieu de la prochaine session ordinaire de la Conférence des Parties.....	Pas de document
90.	Allocutions de clôture .....	Pas de document